

**Zeitschrift:** Arbido-B : Bulletin  
**Herausgeber:** Vereinigung Schweizerischer Archivare; Verband der Bibliotheken und der Bibliothekarinnen/Bibliothekare der Schweiz; Schweizerische Vereinigung für Dokumentation  
**Band:** 4 (1989)  
**Heft:** 3  
**Rubrik:** Mitteilungen VSB = Communications de l'ABS

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**10. Ist Ihre Information, seit Sie ARBIDO lesen, über  
Depuis que vous lisez ARBIDO, est votre information sur**

	Ihren Beruf Votre profession	Ihre Vereinigung Votre association
besser meilleure	89	106
gleich sans changement	69	53
weniger gut moins bonne	3	3

**11. Lesen Sie auch Artikel, die nicht in Ihrer Muttersprache abgefasst sind?  
Lisez-vous des articles rédigés dans une langue autre que la vôtre?**

immer toujours	19
oft souvent	74
selten rarement	55
nie jamais	19

---

**Mitteilungen VSB  
Communications de l'ABS**

---

**Mitteilung:  
Personalorganisation der VSB**

Am Samstag, 26. November 1988 hat sich ein **Verein der Diplombibliothekar/innen (DIBI/BIDI)** konstituiert. Angesichts einer Neustrukturierung der Vereinigung Schweizerischer Bibliothekare und der aktiven und fruchtbaren Zusammenarbeit innerhalb der Personalorganisation und deren Regionalvertretungen erachten wir es als dringend und wünschenswert, wenn sich nun weitere Interessengruppen (z.B. wissenschaftliche Bibliothekare u.a.) zusammenschliessen, um in einer künftigen Personalorganisation mitzuarbeiten. Wir möchten daher unsere Kolleginnen und Kollegen auffordern, möglichst bald mit uns Kontakt aufzunehmen. Wir danken für die Mitarbeit

**Kontaktadresse:**  
Personalorganisation  
Paul Hess, Präsident  
c/o Zentralbibliothek  
6002 Luzern

**Spüren Sie den Frühling?**

Der Frühling naht unverkennbar - und wer wollte da nicht in Aufbruchstimmung geraten? Aber vor dem Aufbruch brauchen Sie eine Standortbestimmung. Unser kleiner DIBI-Test hilft Ihnen dabei.

## Eine Handvoll Fragen für Diplombibliothekare/innen

Haben Sie die Traumstelle Ihres Lebens?  
ja nein

Würden Sie sich gegen das Gehalt eines  
Primarlehrers wehren? ja nein

Werden Ihre Fähigkeiten voll anerkannt?  
ja nein

Können Sie sie auch einsetzen im Beruf?  
ja nein

Ist Ihre Diplombildung für Ihre Arbeit  
nützlich? ja nein

Könnte Ihre Arbeit ohne weiteres von einem  
Lehrer oder einem Buchhändler übernommen  
werden? ja nein

Fühlen Sie sich in der VSB umfassend ver-  
treten? ja nein

Halten Sie die Transparenz in der VSB für  
genügend? ja nein

Haben Sie die Möglichkeit zur beruflichen  
Weiterbildung? ja nein

Kennen Sie den Verein der Diplombibliothe-  
kare/innen "DIBI/BIDI"? ja nein

Sind Sie schon bei den DIBI/BIDIs organi-  
siert? ja nein

Haben sich da einige "nein" in die Antwor-  
ten eingeschlichen? Dann senden Sie den  
Testbogen mit Ihrem Namen und Ihrer  
Adresse unverzüglich an **DIBI/BIDI, Postfach  
329, 4012 Basel** - dann erhalten Sie umge-  
hend unseren unvermeidlichen Einzahlung-  
schein... und unsere Unterlagen, die Ihnen  
sagen, warum es sich lohnt, für Fr. 20.- im  
Jahr Mitglied zu werden. Sie können als Di-  
plombibliothekar/in Ihren Mitgliederbeitrag  
auch direkt auf unser Konto 40-61-4 bei der  
Basler Kantonalbank mit dem Hinweis "Mit-  
gliedschaft 1989" überweisen. Sie werden  
dann automatisch als Mitglied registriert:

Mit herzlichen Grüßen  
Ihre DIBI/BIDIs

## 27. Jahresbericht der Stiftung Bibliotheca Engiadinaisa

### *Segl Baselgia 1988*

Im verflossenen Jahre beschäftigten uns vor  
allem folgende Themen:

*Stiftungsurkunde:* Der Zweckartikel wurde  
im Sinne einer Anpassung an die aktuellen  
Verhältnisse erweitert (Genehmigung durch  
das zuständige Departement am 7.11.88)

*Wechsel in der Bibliotheksleitung:* Unsere  
Bibliothekarin Emanuela Biancotti hat uns  
am 15. Oktober verlassen, um sich in Bern  
weiterzubilden. Der beste Dank gebührt ihr  
für die vorzüglich geleistete Arbeit.  
Seit dem 1. November 1988 führt Frau  
Monika Zuber aus Chur als Leiterin unsere  
Bücherei.

Durch *Gewährung finanzieller Beiträge* hat  
die Stiftung die Ausführung folgender Arbei-  
ten unterstützt:

- Ausstellung und Werkkatalog Andrea Robbi
- Ausführung der rätoromanischen Oper Il  
president da Valdei
- Übersetzung und Druck der illustrierten  
Publikation La navelta (Die Reise mit der  
Jolle von Margret Rettich) in den ladini-  
schen Idiomen putér und valläder
- Druck des Werkes von Max Kettner:  
Hausinschriften im Engadin, Münstertal  
und Albulatal sowie an:
- Verein Geschützte Werkstätte Engadin und  
Südtäler (GWES)

Der Bericht unserer Bibliothekarin weist auf  
die wichtige Tätigkeit und die gute Funktio-  
nalität unserer Stiftung hin. Ich danke all-  
seits herzlich für die flotte Mitarbeit und  
die gute Unterstützung.

Der Präsident  
Dr. Remo Bornatico-Fanzun

Absender: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_